

10

VERNISSAGE
LE 10 JUIN
À 13h30 !

& ailleurs

DIMANCHE 10 AU SAMEDI 30 JUIN

EXPOSITION LA BANDE

PROJETS SCOLAIRES ET PARTICIPATIFS À L'ESPACE KHIASMA

OUVERT DU MERCREDI AU SAMEDI DE 14H À 20H ENTRÉE LIBRE

KHIASMA 15 RUE CHASSAGNOLLE 93260 LES LILAS



UNE EXPOSITION SUR «LA BANDE»

Territoire logé entre l'Est 20^e parisien et la ville des Lilas, **LA BANDE** est un espace de rencontre, de création et de réflexion partagée. Au cœur d'un réseau de lieux alliés, Khiasma y mène un ensemble de projets culturels et artistiques participatifs pour tenter de repenser et pratiquer le territoire avec les habitants. Cette saison encore, les établissements scolaires des Lilas et de Paris 20^e ont été les complices et les artisans attentifs de ces explorations.

S'ouvrant à l'ensemble des productions des projets scolaires, territoriaux et jeune public qui ont traversé la saison 2017-2018, l'exposition **ICI & AILLEURS** installe ses quartiers pour la seconde année consécutive à l'Espace Khiasma.

Cette année, elle recueille la fine exploration et réécriture mémorielles du projet *Histoire(s) de quartier*, le festif parcours photographique et sonore *Complètement à l'est*, les trouvailles gesticulées des élèves du collège Marie Curie accompagnés par la chorégraphe Anne Collod, les portraits dansants des enfants qui ont suivi les ateliers de l'artiste Paulina Ruiz Carballido, jusqu'aux jeunes expérimentations du Potager liberté. Ici & Ailleurs est un point de rencontre au carrefour des élans et des initiatives proches et amies, qui rend grâce au fin maillage du territoire où se glisse l'Espace Khiasma.

«LA BANDE» SUR LA R22 TOUT-MONDE...

WWW.R22.FR

Lancée en juin 2014 par Khiasma, la R22 Tout-monde est une webradio qui met en circulation et en partage des documents sonores de tout format, produits par un ensemble de contributeurs de par le monde. Structures culturelles et artistiques, écoles et universités, associations, artistes, chercheurs, étudiants ou habitants d'un quartier... — autant d'antennes pointées sur le « Tout-monde » !

A l'occasion d'ICI & AILLEURS, la r22 Tout-monde enrichit ses antennes des productions sonores issues des projets. Vous pourrez découvrir en ligne les sons exposés et bien d'autres choses encore.

...ET SUR L'ATLAS SENSIBLE!
WWW.ATLAS-SENSIBLE.NET

Initiée par l'association Khiasma, cette plateforme participative permet d'archiver et de donner à voir et à entendre des projets in situ et des expériences sensibles de l'espace public. L'Atlas Sensible transforme les rues en terrains de jeu, d'exploration et de rencontres.

CALENDRIER

Exposition ouverte du mercredi
au samedi de 15h à 20h.

Dimanche 10 juin ▶ 13h30

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION

Ouverture de l'exposition autour d'un repas partagé en plein air.

Samedi 16 juin ▶ 15h30

PARCOURS AU DÉPART DE LA MAISON DES FOUGÈRES

Le parcours **Complètement à l'est** pose ses valises dans le quartier des Fougères. L'Espace Khiasma en sera une des étapes, en compagnie de la Terrasse du T3, la Maison des Fougères et la Cabane Fleury

Mercredi 20 juin ▶ 18h

RENCONTRE-DÉBAT

Khiasma invite les différents intervenants qui ont animé les ateliers de la saison, cinéastes, artistes, rappers, psychologues, à une rencontre autour des pratiques de transmission et de la fabrique des archives vivantes. **Une discussion animée par Olivier Marboeuf.**

Samedi 23 Juin ▶ 15h

VISITE FAMILIALE DE L'EXPOSITION

Dimanche 24 juin ▶ 9h-18h

OUVERTURE CONVIVIALE

Khiasma ouvrira toute la journée à l'occasion de la brocante Balipa qui animera le quartier — venez nous rencontrer !

Samedi 30 juin

FÊTE DE CLÔTURE EN QUATRE TEMPS !

15h00 • CINÉ-GOÛTER

Projection des films réalisés lors des ateliers de vidéodanse animés par Paulina Ruiz Carballido.

Dès 16h • ATELIERS

Atelier Potager Liberté, Tampon-ville & Print Party proposée par ExposerPublier.

19h • REPAS

Repas partagé rue Chassagnolle et dans la cour de Khiasma

19h-22h • CONCERTS-PERFORMANCES

Soirée de finissage avec performances, open Mic et concert de **Joey le Soldat.**



Vernissage
Dim 10 Juin
à 13h30 !

LES PROJETS EXPOSÉS

L'ATLAS SENSIBLE www.atlas-sensible.net

CARTOGRAPHIE PARTICIPATIVE
DEPUIS 2017



L'Atlas Sensible est une cartographie participative du Nord-Est parisien et de la proche Seine-Saint-Denis, basée sur une collection ouverte de ressources et de projets artistiques et culturels réalisés sur le territoire. Accessible partout et notamment sur smartphone, elle archive des expériences artistiques et rapproche les lieux connus des espaces les plus insoupçonnés : écoutons où nous allons, regardons d'où nous venons, racontons qui nous croisons, cartographions notre proche et notre lointain. L'Atlas sensible est une invitation à se réapproprier nos lieux de vie, à les fabuler ou les documenter.

ATELIER CARTOGRAPHIE L'équipe de médiation installe dans la «Loge» de Khiasma une fabrique autour de la représentation et de l'archivage de soi et de son environnement. Les participant-es aux ateliers sont invité-es à constituer une carte géante collective et évolutive qui restitue la ville et les sentiments, les paroles, les questions et les expériences qui l'habitent.

Un projet soutenu par Paris Habitat et la Région Ile-de-France.

LE POTAGER LIBERTÉ

LABORATOIRE D'AGRICULTURE URBAINE
SAISON 2017-2018



Basée aux Lilas (93), l'association **Potager Liberté** conçoit des potagers expérimentaux fondés sur les principes de l'agro-écologie et de la permaculture. Associant habitants, jardiniers, acteurs culturels, scientifiques, agriculteurs, cuisiniers et acteurs de l'économie sociale et solidaire, et géré par les habitants des Lilas (et au-delà), ce véritable laboratoire d'agriculture urbaine propose un projet pédagogique et scientifique, associé à une programmation culturelle interdisciplinaire. L'Espace Khiasma s'associant au Potager Liberté dans le cadre de son programme «Plateforme», l'exposition est l'occasion pour Potager Liberté de nous inviter dans les coulisses de son écosystèmes, de ses projets à venir, et à installer une brèche végétale dans les replis d'Ici & Ailleurs.

Un projet soutenu par la ville des Lilas (Parc Simone Veil), le Potager des Lilas, le collectif Capaz, le LAB3S, Peeping Tom et l'Espace Khiasma.

COMPLÈTEMENT A L'EST !

PORTRAITS D'HABITANTS
NOVEMBRE 2017 - JUIN 2018



Khiasma et Paris Est Villages se sont associés pour proposer aux habitants de l'est du 20e de se rencontrer autour de plusieurs ateliers de portraits photographiques et sonores. Aux côtés de l'Espace Khiasma, des structures proches et amies ont accueilli ces ateliers à la fois conviviaux et artistiques avec l'appui de la photographe **Lara Ayvazoglu** et de l'artiste sonore **Clémence Delbart** : la Maison des Fougères, le jardin partagé de La Terrasse du T3. Aujourd'hui, chacun de ces lieux est l'étape d'un parcours qui exposera les portraits réalisés en se déployant dans le quartier des Fougères du 16 juin au 1er juillet. Dans le cadre d'Ici & Ailleurs, Khiasma présentera certains de ces portraits-rencontres.

Un projet soutenu par la Mairie de Paris, la Mairie du 20e, le Conseil de quartier Télégraphe - Pelleport - Saint Fargeau, la Fondation SNCF, Paris Habitat et l'Agence Tout Terrain.

HISTOIRE(S) DE QUARTIER

EXPLORATIONS HISTORIQUES ET SENSIBLES
JANVIER - JUIN 2018



En partant des anciennes photographies du quartier 'La Bande' réalisées par Michel Petzold du milieu du 20e à nos jours et des témoignages d'autres habitants, des élèves de quatrième du collège Pierre Mendès France ont fait un travail de repérage pour ensuite produire des images analogues, mais contemporaines. Accompagnés par **les Fripons**, les élèves ont été initiés à des techniques professionnelles de prise de son et de prise d'image et ont conçu un ensemble de productions plastiques et multimédias qui questionnent le jeu des allers-retours entre le passé et le présent, l'avant et l'après. De l'histoire de la Zone jusqu'au renouvellement actuel d'une partie des bâtiments du quartier, les élèves ont redécouvert la valeur de leur territoire, aujourd'hui en pleine évolution.

Un projet soutenu par la RIVP - Régie immobilière de la ville de Paris, l'Académie de Paris et le Collège Pierre Mendès France.

PORTRAITS DANSANTS

ATELIERS PERI-EDUCATIFS D'ÉVEIL À LA VIDÉODANSE
FÉVRIER - JUIN 2018



Aux frontières de la danse et du cinéma, la vidéodanse exprime l'intention de chorégraphies explicitement créées pour exister à l'écran. Pour la deuxième année consécutive, **Paulina Ruiz Carballido** a amené les enfants des écoles Romain-Roland, Victor Hugo, Paul Langevin et Waldeck Rousseau (Les Lilas) à découvrir ce nouveau langage. Après avoir abordé la question du regard que l'on porte sur l'autre et sur soi-même, les participants ont été initiés à la manipulation technique et artistique. Ils ont ensuite su réinventer des manières de se (re)présenter à travers des portraits dansants. Ces ateliers ont abouti à la réalisation de quatre films de «vidéodanse» collective qui seront exposés à l'Espace Khiasma pendant l'exposition Ici & Ailleurs.

Un projet soutenu par la ville des Lilas. L'exposition sera ponctuée par une projection assise le dimanche 30 juin à 15h, dans le cadre du ciné-goûter de la fête de clôture.

(AUTO) PORTRAITS CHORÉGRAPHIQUES

RÉSIDENCE ARTISTIQUE DE TERRITOIRE
SEPTEMBRE 2017 - MAI 2018



Toute la saison 2017/2018, **Anne Col-lod**, chorégraphe et membre du collectif Dingdingdong, était en résidence au collège Marie-Curie des Lilas avec Khiasma dans le cadre du dispositif «La Culture et l'Art au Collège». Elle a accompagné les 5e4 du collège dans une exploration joueuse et attentive de leur corps en mouvement. Sous son égide et sous celle de leurs professeurs, les élèves ont mené une recherche sur leur corps en mouvement, tant par l'écriture et la danse que par l'image. Au fil des semaines, Ils ont composé un ensemble d'objets: des textes, des affiches, des portraits sonores, des autoportraits dansés, immobiles et filmés ainsi qu'une grande chorégraphie collective mobilisant portées, courses et postures. C'est l'ensemble de ces productions que nous vous invitons à découvrir à l'espace Khiasma.

Un projet soutenu par le département Seine-Saint Denis.

DANS L'ŒIL DU JAGUAR

ATELIER CINÉMA ET PERCEPTION
JUILLET 2017



En résidence à Khiasma pendant la saison 2016/2017, l'artiste **Ana Vaz** a proposé aux jeunes lilasiens et lila-siennes un atelier de création, *Dans l'oeil du Jaguar*, jouant sur une exploration de la vision animale du monde. Les participant-es ont passé cinq jours en immersion dans l'univers artistique d' Ana Vaz : fabrication de masques, initiation aux techniques du cinéma et du son, balade sonore et expérimentations visuelles étaient au rendez-vous. Les jeunes participant-es ont pu découvrir différentes techniques cinématographiques tout en questionnant le regard qu'ils portent sur leur environnement.

L'exposition Ici & Ailleurs présente le film collectif issu de l'atelier.

Un projet soutenu par le département de la Seine-Saint-Denis et par la Mairie de Paris.

AUTOUR DE L'EXPOSITION «OP-FILM»

IMAGINAIRE DE L'OPTIQUE
MARS - AVRIL 2018



Dans le cadre de l'exposition **Op-film : Une archéologie de l'optique** de **Louis Henderson et Filipa César**, Khiasma a invité des groupes scolaires à créer leur propres œuvres optiques en travaillant sur la réfraction lumineuse, la distorsion d'image et la transparence.

En détournant des éléments de l'architecture et des objets qui les entouraient, ils ont donné un nouveau sens et activé une nouvelle approche de leur environnement. Les photographies exposées documentent le parcours des productions conçues pendant les ateliers de manière à la fois individuelles et collectives, fruit de la curiosité, des expérimentations et des trouvailles des jeunes aventuriers et aventurières.

Un atelier mené dans le cadre des activités de médiation proposées par l'Espace Khiasma.

POINTS D'ANCRAGE

Suivez nous sur [Facebook @Khiasma](#), [Twitter @EspaceKhiasma](#) et [Instagram @Khiasma93](#)

ESPACE KHIASMA

Khiasma est une structure de production et de diffusion artistique et culturelle dont les actions questionnent les relations entre art et pratiques sociales. Ouvert en 2004, l'Espace Khiasma est dédié à une programmation dans le domaine des arts visuels, de la performance et des littératures vivantes.

www.khiasma.net

15 rue Chassagnolle

93260 Les Lilas

info@khiasma.net

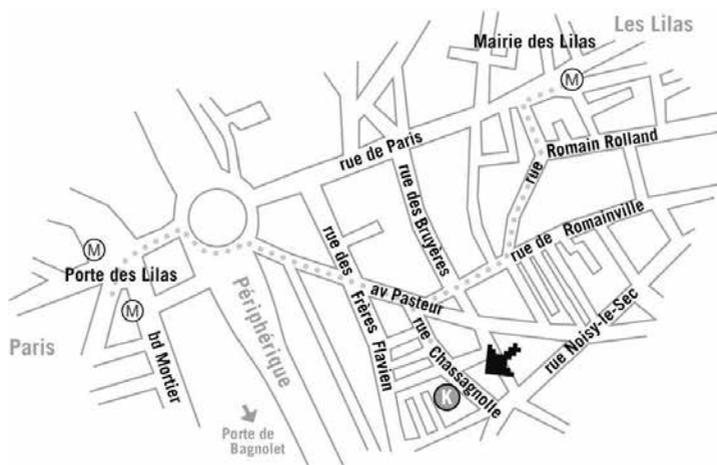
01 43 60 69 72

L'ATLAS

Demeuré longtemps objet d'une activité discrète, le local l'Atlas de l'association Khiasma s'est ébroué ce printemps pour s'élancer dans le monde. Depuis le début du mois de mai, il accueille plusieurs fois par semaine des ateliers d'écriture et d'éducation à l'image, qui sont autant de moments conviviaux de partage, de doute, de débat. Contre les compresseurs de temps, l'Atlas joue des coudes pour faire grandir les espaces de confiance et permettre à d'autres temporalités de discussion, d'écriture et de transmission de se déployer.

4 rue Léon Frapié

75020 Paris



île de France

seine saint denis
LE DÉPARTEMENT

93
Lilas 4444

MAIRIE DE PARIS

mairie paris 20

Paris Habitat

TRAM

KHIASMA



LA CABANE
FLÉURY



cget



Fondation
de France



SNCF
fondation